

Eisbericht Nr. 56

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 83	Nr. 56	Mittwoch, den 03.03.2010	1
-------------	--------	--------------------------	---

Übersicht

Im Bottnischen Meerbusen treibt das Eis weiterhin in die südliche Richtungen. In der nördlichen Bottenvik und an der schwedischen Küste in der nördlichen Bottensee öffneten sich Rinnen. In der südlichen Bottenvik, in Ålandsee und in der südlichen Bottensee kommt es zu starken Pressungen.

Nordsee

Dänische Küste: Im Limfjord kommt 10-40 cm dickes Festeis vor. - **Deutsche Küste:** Die Nordfriesischen Küstengewässern sind weitgehend eisfrei. Im Hafen von Tönning befindet sich 15-30 cm dickes kompaktes Trümmereis mit zunehmend offenen Stellen. Die Eider ist offen. Das beim Eiderdamm angesammelte Eis hat abgenommen und so befindet sich dort lockeres Eis von 5-10 cm Dicke. Der Nord-Ostsee-Kanal ist eisfrei.

Skagerrak, Kattegat, Belte und Sund

Vor der norwegischen Küste befindet sich meist lockeres bis sehr lockeres, dünnes Treibeis, in einigen Gegenden auch dichteres und dickeres Eis.

Dänische Küste: In kleineren Häfen und geschützt liegenden sowie flachen Küstengewässern liegt bis zu 35 cm dickes Festeis. Der Küste von Hals bis zu den Fjorden von Mariager und Randers vorgelagert, befindet sich dichtes bis zusammenhängendes Treibeis mit Aufpressungen von bis zu 30 cm Dicke. In Belten und Sund Gebiete mit offenem Treibeis, Aufpressungen bis 15 cm. - **Norwegische Küste:** In vielen Fjorden entlang der Küste dichtes bis kompaktes 15-30 cm dickes Eis und bis zu 30 cm dickes Festeis. - **Schwedische Küste:** In den

Overview

The ice in the Gulf of Bothnia is further on drifting to the south. In the northern Bay of Bothnia and along the Swedish coast in the northern Sea of Bothnia leads are opened. Strong ice pressure occurs in the southern Bay of Bothnia, in the Sea of Åland and in the southern Sea of Bothnia.

North Sea

Danish Coast: In the Limfjord 10-40 cm thick fast ice. - **German Coast:** In the Northfrisian coastal area waters are mostly ice free. In the harbour of Tönning 15-30 cm thick compact brash ice occurs with increasing open areas. The river Eider is open. At Eiderdamm the cumulated ice decreases, resulting in open ice of 5-10 cm thickness. The Kiel Canal is ice-free.

Skagerrak, Kattegat, Belts and Sound

Off the Norwegian coast there is mostly open to very open thin drift ice with some areas of closer and thicker ice.

Danish Coast: In small harbours and sheltered and shallow coastal waters there is up to 35 cm thick fast ice. Along the coast off Hals to Mariager and Randers Fjord there are close to consolidated drift ice and ridges up to about 30 cm thick. In the Belt sea and the Sound areas areas with open drift ice, ridges up to about 15 cm. - **Norwegian Coast:** In many fjords along the coast there is close to compact 15-30 cm thick ice and up to 30 cm thick fast ice. - **Swedish Coast:** Level or fast ice in the archipelagos, 20-40 cm.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Postfach 301220 20305 Hamburg
Telefon: +49 (0) 40 3190 - 2070
Telefax: +49 (0) 40 3190 - 5002
www.bsh.de/de/Produkte/Abonnements/Eisbericht/
© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/
© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Schären 20-40 cm dickes Festeis oder ebenes Eis.

Westliche und Südliche Ostsee

Dänische Küste: In kleineren Häfen und geschützt liegenden und flachen Küstengewässern liegt bis zu 20 cm dickes Festeis. - **Deutsche Küste:** Bei Flensburg befindet sich lockereres, 5-10 cm dickes Eis mit zahlreichen offenen Stellen. Die Fahrrinne ist offen. Auf der Schlei wird lockereres bis sehr lockereres Eis von 5-10 cm Dicke beobachtet. Bei Heiligenhafen befindet sich offenes Wasser mit 10-15 cm dickem Eis. Der Hafen von Wismar ist eisfrei, bei Walfisch befindet sich lockereres, 10-15 cm dickes Eis, bis Timmendorf sehr lockereres Eis, weniger als 5 cm dick. In Rostock kommt auf der Unterwarnow sehr lockereres bis kompaktes, morsches 5-15 cm dickes Eis vor. Zahlreiche offene Stellen und Pfützen. In den Boddengewässern südlich von Darß und Zingst befindet sich 5-30 cm dickes, morsches Festeis. Die inneren Gewässer nördlich von Stralsund sind mit Festeis bedeckt, Fahrrinnen teilweise offen. Im zentralen Bereich des Greifswalder Boddens ist dichtes bis kompaktes 30-40 cm dickes Eis, in den äußeren Gebieten sehr lockereres, 10-30 cm dickes Eis, an den Küsten morsches Festeis mit einer Dicke von 20-30 cm. In den inneren Boddengewässern, auf dem südlichen Peenestrom und im kleinen Haff befindet sich ca. 10 cm morsches Festeis oder dichtes Eis. Auf dem nördlichen Peenestrom zwischen Peenemünde und Ruden befindet sich offenes Wasser mit geringeren Eisdicken als 5 cm. - **Litauische Küste:** Überwiegend eisfrei. Das Kurische Haff ist mit 48-61 cm dickem Festeis bedeckt. - **Polnische Küste:** Die Pommerschen Bucht ist eisfrei, das Fahrwasser ist mit sehr lockerem, zerbrochenen und Trümmereis zwischen 15-20 cm Dicke bedeckt. - **Schwedische Küste:** Bei Karlskrona sehr dichtes 10-25 cm dickes Eis

Mittlere und Nördliche Ostsee

Estnische Küste: Vor den Küsten Saaremaas und Hiiumaas offenes Wasser. - **Lettische Küste:** Die Häfen Ventspils und Liepaja sowie die Fahrwasser sind eisfrei. - **Schwedische Küste:** In den inneren Schären von Stockholm liegt 25-40 cm, im östlichen Teil 5-25 cm dickes Festeis. Etwa 25 sm vor der schwedischen Küste, von Svenska Högarna bis Ölands norra Udde, befindet sich ein lockereres Treibeisfeld. Im Kalmarsund befindet sich sehr dichtes, bis zu 40 cm dickes Treibeis. Nahe der Ostseeküste befindet sich lockereres Treibeis. **Mälarsee:** Mit bis zu 40 cm dickem Festeis bedeckt. **Vänernsee:** Ebenes oder dichtes Eis von 10-25 cm Dicke. Im nördlichen Värmlandssjön hat sich eine Rinne geöffnet.

Rigaischer Meerbusen

Mit sehr dichtem bis dichtem 15-30 cm dicken Eis bedeckt.

Estnische Küste: Der Moonsund ist mit 20-40 cm

Western and Southern Baltic

Danish Coast: In small harbours and sheltered and shallow coastal waters there is up to 20 cm thick fast ice. - **German Coast:** At Flensburg is open ice, 5-10 cm thick with many open areas, the fairway is open. On the Schlei river open to very open ice, 5-10 cm is observed. At Heiligenhafen open water with 10-15 cm thick ice occurs. The Wismar harbour is ice free, further out to Walfisch is open ice of 10-15 cm thickness, then to Timmendorf very open ice, less than 5 cm thick. In Rostock there is very open to compact 5-15 cm thick rotting ice on the Unterwarnow. Many open areas and puddles. Bodden waters south of Darß and Zingst are covered with 5-30 cm thick rotting fast ice. Inner waters north of Stralsund are covered with fast ice; fairways are now partly open. In the central part of the Greifswalder Bodden is close to compact ice about 30-40 cm thick, in outer area partly very open 10-30 cm thick ice, at the coasts 20-30 cm thick rotting fast ice. In the inner Bodden waters, on the southern Peenestrom and in Kleines Haff, about 10 cm thick rotting fast ice or close ice, broken up by wind. On the northern Peenestrom there is open water with less than 5 cm thick ice between Peenemünde and Ruden. - **Lithuanian Coast:** Mostly ice-free. The Courland Lagoon is covered with 48-61 cm thick fast ice. - **Polish Coast:** The Pomeranian Bight is ice free, on the fairway very open, broken and brash ice between 15 to 20 cm thick. - **Swedish Coast:** At Karlskrona there is very close 10-25 cm thick ice.

Central and Northern Baltic

Estonian Coast: Off the coast between Saaremaa and Hiiumaa open water. - **Latvian Coast:** The ports of Ventspils and Liepaja as well as the fairways are ice free. - **Swedish coast:** In Stockholm inner archipelagos occurs 25-40 cm fast ice, in the eastern part 5-25 cm. At sea some 25 nm off the coast, a band of open drift ice running from Svenska Högarna to Ölands norra Udde. In Kalmarsund is very close drift ice, up to 40 cm. Close to the Baltic coast open drift ice. **Lake Mälaren:** Covered with up to 40 cm thick fast ice. **Lake Vänern:** Level ice or close ice of 10-25 cm thickness. In northern Värmlandssjön a lead has opened.

Gulf of Riga

Covered with very close to close 15-30 cm thick ice.

Estonian Coast: In Moon Sound there is 20-40 cm

dickem Festeis bedeckt. In der Pärnubucht liegt 45-50 cm dickes Festeis. - **Lettische Küste:** Im Hafen von Riga lockerer heller Nilas. In küstennähe 4-7 km Festeis. Im Fahrwasser Riga – Mersrags offenes Wasser, dann sehr dichtes Packeis bis Kolka. In der Irbenstraße kompaktes, aufgepresstes Eis. Sehr lockeres Packeis im Fahrwasser zwischen der Irbenstraße und Ventspils.

Finnischer Meerbusen

Estnische Küste: In den Buchten sehr lockeres Eis, Festeisstreifen an der Küste. In der Bucht von Tallinn offenes Wasser - **Finnische Küste:** In den Schären liegt 20-50 cm dickes Festeis. Außerhalb davon erst 5-15 cm dickes, sehr dichtes Eis, gefolgt von dichtem bis sehr dichtem 15-40 cm dicken Eis bis ungefähr zum zentralen Finnischen Meerbusen. Südlich davon offenes Wasser. - **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg liegt Festeis. Weiter westlich im Fahrwasser bis Kotlin 45-60 cm dickes Festeis, dann sehr dichtes 30-45 cm dickes Eis bis Seskar, gefolgt von sehr dichtem bis dichtem 15-30 cm dicken Eis. - Die innere Vyborgbucht ist mit 40-55 cm dickem Festeis bedeckt, weiter bis zum Leuchtturm Sommers kommt sehr dichtes 30-45 cm dickes Eis vor, dann dichtes bis sehr dichtes 20-30 cm dickes Eis. - Im Berkezund ist 40-55 cm dickes Festeis, in der Einfahrt sehr dichtes 30-45 cm dickes Eis. - In der Lugabucht liegt 25-40 cm dickes Festeis, in der Einfahrt ist eine Polynya mit sehr lockerem Eis. In der Copora Bucht 25-40 cm dickes Festeis, in der Einfahrt sehr dichtes 25-40 cm dickes Eis.

Schärenmeer

In den inneren Schären liegt 20-45 cm dickes Festeis, in den äußeren Schären 10-30 cm dickes ebenes Eis und zusammengefrorenes Treibeis bis Utö. Weiter außerhalb, bis ca. 18 sm südlich von Utö, dichtes 5-30 cm dickes Eis.

Ålandsee

Von Grundkallen bis Söderarm 10-30 cm dickes, sehr dichtes Eis. Eine Rinne hat sich vor der Käste Ålands gebildet.

Bottensee

In den Schären befindet sich 20-40 cm Festeis, auf offener See sehr dichtes bis kompaktes 15-40 cm dickes im Norden und Süden, im mittleren Teil dichtes bis sehr dichtes Eis von 10-20 cm Dicke.

Finnische Küste: In den Schären liegt 25-50 cm dickes Festeis. Außerhalb der Festeiskante befindet sich eine 2-13 sm großes Gebiet mit 10-25 cm dicken dichtem Eis. Danach folgt sehr dichtes 10-25 cm dickes Treibeis sowie ebenes Eis. -

Schwedische Küste: Eine küstennahe Rinne hat sich gebildet, weiter östlich 25-40 cm sehr dichtes Treibeis. Starker südlicher Eisdruck entlang der Küste von Sundsvall bis zur Gävlebucht. Gegenden mit Aufpressungen sind schwierig zu befahren. In

thick fast ice, in the Pärnu Bay there is 45-50 cm thick fast ice. - **Latvian Coast:** In the port of Riga open light Nilas. Near the east coast 4-7 km fast ice. In the fairway Riga-Mersrags open water, further very close pack ice to Kolka. In Irbes Strait compact, hummocked ice. Very open pack ice in the fairway from Irbes Strait to Ventspils.

Gulf of Finland

Estonian Coast: In the Bays very open ice, rimmed by fast ice at the coast. In the bay of Tallinn open water occurs. - **Finnish Coast:** In the archipelagos there is 20-50 cm thick fast ice. Further out, first 5-15 cm thick, very close ice followed by 15-40 cm thick, close and very close ice approx. to the central Gulf of Finland. Further south open water.

- **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg there is fast ice. Farther westwards on the fairway 45-60 cm thick fast ice occurs to Kotlin, then very close 30-45 cm thick ice to Seskar, followed by very close and close 15-30 cm thick ice. - The inner Vyborg Bay is covered with 40-55 cm thick fast ice, followed by very close 30-45 cm thick ice up to the lighthouse Sommers, farther out there is close to very close 20-30 cm thick ice. - In Berkezund there is 40-55 cm thick fast ice, in the entrance there is very close 30-45 cm thick ice. - In the Luga Bay there is 25-40 cm thick fast ice up to the latitude of Cape Luto. In the entrance is a polynya covered with very open ice. In the Copora Bay 25-40 cm thick fast ice, in the entrance there is very close 25-40 cm thick ice.

Archipelago Sea

In the Archipelago Sea there is 20-45 cm thick fast ice in the inner archipelago. In the outer skerries, 10-30 cm thick level ice and consolidated drift ice to Utö. Farther out, 5-30 cm thick close ice approx. 18 nm to the south of Utö.

Sea of Åland

From Grundkallen to Söderarm, 10-30 cm thick, very close ice. A lead has opened off the coast of Åland.

Sea of Bothnia

In the archipelagos there is 20-40 cm thick fast ice, at sea very close to compact 15-40 cm thick ice occurs in the northern and southern parts as well as close to very close 10-20 cm thick ice in the central part.

Finnish Coast: In the archipelago 25-50 cm thick fast ice occurs. Off the fast ice edge, there is a 2-13 nautical miles wide area of 10-25 cm thick close ice. Farther out, 10-25 cm thick, very close drift ice and level ice. - **Swedish Coast:** A coastal lead, further east 25-40 cm very close drift ice. Heavily southerly ice pressure occurs along the Swedish coast from Sundsvall and southwards to the Bight of Gävle. Rigged areas difficult to force. In the central

den zentralen und östlichen Gebieten meist ebenes, 20.35 cm dickes Eis, mi kleineren Aufpressungen.

Norra Kvarken

Finnische Küste: 15-40 cm dickes, übereinandergeschobenes, sehr dichtes Eis; gebietweise sehr lockeres Eis. Eisdicke nach Süden auf 10-35 cm abnehmend. Von Vaasa bis Norra Glöppsten 30-55 cm dickes Festeis. - **Schwedische Küste:** Nördlich und östlich von Nordvalen befindet sich sehr dichtes 25-40 cm dickes Treibeis mit viele Presseisrücken und Eisschollen. Eine 5-12 m breite Rinne erstreckt sich in südwestlicher Richtung entlang der Küste. Die Durchfahrt vor Ulvöarna ist teilweise durch große Eisschollen versperrt.

Bottenvik

Finnische Küste: Die Schären sind mit 40-70 cm dickem Festeis bedeckt. Außerhalb des Festeises liegt im Norden bis zu der Linie Raahe – Nygrån zusammenhängendes, stark aufgepresstes 30-50 cm dickes Eis, stellenweise Rinnen. Weiter südlich kommt 25-50 cm dickes, sehr dichtes, übereinandergeschobenes und teilweise aufgepresstes Eis vor. Im der zentralen und südlichen Bereich der Bottenvik 35-55 cm dickes Festeis in den Schären. Weiter außerhalb 20-50 cm dickes übereinandergeschobenes und teilweise aufgepresstes sehr dichtes Eis. - **Schwedische Küste:** Meist zusammenhängendes Treibeis sowie ebenes Eis von 20-50 cm Dicke. Starke südliche Eisdrift mit häufigen Aufpressungen entlang der Küste von Farstugrunden bis zur Bucht von Skellefteå. Eine mit Neueis bedeckte Rinne verläuft zwischen Nygrån und Kemi 1.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Ein Tiefdruckgebiet verharrt mit seinem Kern über Finnland. Auf seiner Rückseite strömt mit nördlichen bis nordwestlichen Wind Kaltluft in den Ostseeraum einströmen, der am Freitag kurzzeitig unter Hochdruck gelangt. In der zweiten Wochenhälfte wird sich die Eisbildung im Norden wieder verstärken. Auch in den offenen Gebieten der inneren Küstengewässer des südlichen Bereichs kann sich Neueis bilden.

Im Auftrag
Dr. v. Gyldenfeldt

and eastern parts mainly level ice 20-35 cm, some minor ridges.

Norra Kvarken

Finnish Coast: 15–40 cm thick, rafted and very close ice with very open ice in places. Farther south, 10–35 cm thick, close, ridged ice. From Vaasa to Norra Glöppsten, 30–55 cm thick fast ice. - **Swedish Coast:** North and east of Nordvalen 25-40 cm very close drift ice with frequent ridges and heavy floes. A 5-12 m wide lead runs southwestwards along the coast. Passage is partly obstructed off Ulvöarna by heavy floes.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: In the northern Bay of Bothnia there is 40–70 cm thick fast ice in the archipelago. Farther out 30–50 cm thick, heavily ridged consolidated ice approximately to the line Raahe – Nygrån with leads at places. Farther south 25-50 cm thick, partly rafted and ridged, very close ice. In the central and southern part 35–55 cm thick fast ice in the archipelago. Farther out, there is 20–50 cm thick, rafted and in places ridged very close ice. - **Swedish Coast:** Mostly consolidated drift ice or level ice 20-50 cm thick. Heavy southerly ice drift with frequent ridges along the coast from Farstugrunden to the Bight of Skellefteå. A lead covered by new ice runs between Nygrån and Kemi 1.

Expected Ice Development

A low pressure area remains over Finland. In its wake, cold air will enter the area of the Baltic Sea from northerly directions. On Friday, the area will temporarily be under the influence of high pressure. In the second half of the week the ice formation will increase in the northern region of the Baltic Sea. Further south, new ice can be formed in open inner coastal areas.

By order
Dr. v. Gyldenfeldt

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Sillamäe	1600 kW	IC	22.01.
	Kunda	1600 kW	IC	22.01.
	Muuga	1600 kW	IC	26.01.
	Ports in Tallinn Bay	1600 kW	IC	26.01.
	Ports in Kopli Bay	1600 kW	IC	26.01.
	Paldiski – Lõunasadam	1600 kW	IC	26.01.
	Paldiski – Põhjasadam	1600 kW	IC	26.01.
	Pärnu	2000 kW	IB	22.02.
Finland	Tornio, Kemi, Oulu and Raahe	4000 dwt	IA	06.02.
	Kokkola and Pietarsaari	4000 dwt	IA	01.03.
	Vaasa	2000 dwt	IA	06.02.
	Kaskinen	2000 dwt	IA	22.02.
	Pori, Rauma and Uusikaupunki	2000 dwt	IA and IB	22.02.
	Naantali, Turku, Hanko and Koverhar	2000 / 3000 dwt	IA and IB / IC	22.02.
	Inkoo, Kantvik, Helsinki and Porvoo	2000 dwt	IA	22.02.
	Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	IA	15.02.
Germany	Stralsund and harbours in the southern Greifswalder Bodden	1000 kW	IC	15.02.
Latvia	Gulf of Riga and Irben Strait	1600 dwt	IC	27.01.
Norway	Vestfjorden	-	required	15.02.
Poland	Fairway between Świnoujście and Szczecin	1700 kW	IC	15.02.
	Świnoujście	1700 kW	II	16.02.
Russia	Vyborg and Vysotsk	2000 hp	required	15.01.
	Primorsk	-	II	23.01.
	St. Petersburg	2000 hp	required	24.12.
	Ust-Luga	2000 hp	required	15.01.
Sweden	Karlsborg, Luleå, Piteå and Skelleftehamn	4000 dwt	IA	03.02.
	Holmsund	3000 dwt	IA	27.02.
	Lake Mälaren	1300 / 2000 dwt	IB / IC	23.02.
	Ports between Rundvik and Skutskär	2000 dwt	IA	27.02.
	Ports between Rundvik and Sundsvall	3000 dwt	IA	06.03.
	Ångermanälv	2000 dwt	IA	16.02.
	Hargshamn, Hallstavik and Grisslehamn	2000 dwt	IC	27.02.
	Ports between Stockholm and Kalmar	1300 / 2000 dwt	IC / II	13.02.
	Lake Vänern	1300 / 2000 dwt	IB / IC	03.02.
Götaälv and Trollhätte-Canal	1300 / 2000 dwt	IB / IC	03.02.	

Information of the Icebreaker Services

Denmark

Request for ice breaking assistance to be forwarded to Admiral Danish Fleet telephone: +4589433211. E-mail: mas@sok.dk

Icebreaker: Tugboat STEVNS assists shipping in the Limfjorden. Tugboats STEVNS ICEBIRD and STEVNS ICEFLOWER assist shipping at Hals Barre and to Randers Fjord. Tugboat SONTINJA assists shipping the waters between Sjælland and Lolland Falster.

Estonia

Icebreaker: EVA-316 and PROTECTOR are assisting to Pärnu Bay and Gulf of Riga, no service for tugs and barges. TARMO assists to Kunda Bay.

Finland

The Saimaa Canal was closed for traffic on Sunday, the 24th January.

From 1st of March only vessels in ice class IA and more than 4000 tons in deadweight, which have per port (for the ports Tornio, Kemi, Oulu, Raahe, Kokkola and Pietarsaari) at least 2000 tons to load or unload or both together.

Vessels bound for ports in the Gulf of Bothnia shall report to ICE INFO on VHF Channel 65 when passing the Gotska Sandön lighthouse.

The traffic separation schemes in the Sea of Åland and in the Gulf of Finland are temporarily out of use due to ice conditions. The traffic bound for the eastern part of the Gulf of Finland will partly be led through Porkkala along the 9 meter archipelago channel.

Icebreaker: KONTIO, URHO and OTSO assist in the northern Bay of Bothnia and FENNICA in the southern Bay of Bothnia. ZEUS assists in the southern Sea of Bothnia and in the Archipelago Sea. VOIMA assists in the western Gulf of Finland, SISU in the central and NORDICA in the eastern Gulf of Finland.

Germany

The northern approach to Stralsund, the southern Peenestrom and Kleines Haff are closed for navigation. Only daytime navigation is allowed to Stralsund.

Icebreaker: ARKONA is assisting in the eastern approach to Stralsund, Landtief and in the Greifswalder Bodden. GÖRMITZ assists in the northern Peenestrom, Osttief and in the Greifswalder Bodden.

Latvia

Call on VHF channel 16 or 13 for icebreaker VARMA, or mobile phone +37129341982 or +37129272477.

Icebreaker: VARMA assists in the Gulf of Riga and in Irben Strait, no service for tugs and barges.

Norway

Navigation in Vesterelva is temporarily closed due to construction work. In the area of Grønholmsgapet and Tønsberg harbour navigation is possible with icebreaker assistance. Navigation in Langårdsund is temporarily closed.

Russia

The tow boat-barges are not assisted to St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk and Ust-Luga.

Icebreaker: Icebreakers SEMYAN DEZNEV, YURI LISYANSKI, IVAN KRUZENSTERN and KAPITAN ZARUBIN assist vessels in the port of St. Petersburg. In the ports Vyborg and Vysotsk vessels are assisted by icebreakers SANKT PETERSBURG and KAPITAN IZMAILOW. ERMAK and MOSKVA are working in the port of Primorsk. KARU is assisting in the port Ust Luga.

On the fairway from the receiving buoy to the island Gogland vessels are assisted by icebreaker TOR. On the fairway from the receiving buoy to the ice edge vessels are assisted by icebreaker KAPITAN SOROKIN. The point of convoy formation is 59° 45'N 26° 16'E.

Sweden

Transit traffic through western part of the Quark is prohibited.

Transit traffic through Öregrundsgrepen and Kalmarsund is not advisable.

Vessels not suitable for winter navigation, river vessels and tugs with barge can not expect governmental icebreaker assistance.

Vessels bound for ports subject to traffic restrictions in Gulf of Bothnia shall, when passing Gotska Sandön (58° 25'N 19° 10'E), report to **ICEINFO** on VHF channel 65.

Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, when the ship is well moored, including ship's name, ETD and next port of destination.

Departure report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, at least 6 hours before departure.

Icebreaker: FREJ assists in the Bay of Bothnia. ATLE assists in the Quark. YMER assists in the northern Sea of Bothnia. BALDER VIKING assists in the southern Sea of Bothnia. TOR VIKING II and VIDAR VIKING assist in the southern Sea of Bothnia and in the Åland Sea. ALE, SCANDICA and DYNAN assist in Lake Vänern and in Göta River. BALTICA assists in the northern Kalmarsund.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahl-schiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eis-fahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
--	--

Dänemark , 03.03.2010

Kyndby Værket (Isefjord), Fahrw.	7342
Alborg, Fahrwasser	4463
Gedser, Hafen	2100
Rødby, Hafen	1100
Rødby, Fahrwasser	2001
Praestö, Hafen	8449
Fakse, Hafen	4222
Fakse, Bucht	2122
Rønne, Hafen (Bornholm)	1000
Skagen, Hafen	3311
Frederikshavn, Fahrwasser Ost	2211
Frederikshavn, Hafen	3200
Anholt, Hafen	4262
Hals, Einfahrt über Barre	6853
Alborg, Alborg - Hals	5853
Mariagerfjord, Einfahrt	5303
Randers, Hafen	6312
Fornäs-Feuer, Fahrwasser	61/1
Sletterhage-Feuer, Fahrwasser	1201
Horsens, Fjord und Hafen	8334
Vejle, Innenfjord und Hafen	6252
Kolding, Innenfjord ind Hafen	9240
Ärosund, Äro Sund	1001
Kegnäs-Feuer, Fahrw. im SW	1000
Kegnäs-Feuer, Fahrw. E-lich Pölshuk	1000
Sonderburg, Alsensund	2001
Sonderburg, Alsensund, Fahrw. Süd	2001
Kerteminde, Bucht	4710
Kerteminde, Hafen	4710

Omö-Feuer, Fahrwasser West	4321
Nakskov, Innenfjord	9301
Kopenhagen, Fahrwasser ausserhalb	3011
Faborg, Fjord	6111
Faborg, Hafen	6111
Svendborg Sund West	3200
Troense, Svendborg Sund, Ost	3200
Ärösköbing bis Drejöö, Fahrwasser	1000
Rudköbing, Hafen	8132
Skälskör, Fjord und Hafen	8348
Bandholm, Fahrwasser	7343
Oreby, Zufahrt zm Saksköbingfjord	8201
Saksköbing, Fjord und Hafen	8201
Guldborg, Fahrwasser Nord	8243
Guldborg, Fahrwasser Süd	8243
Nyköbing Fahrwasser, Sund Nord	1781
Nyköbing Fahrwasser, Sund und Hafen	1781
Vordingborg, Fahrwasser und Hafen	8423
Masnedö - Storström	6343
Stege bis kalvehave, Fahrwasser	5382

Deutschland , 03.03.2010

Karnin, Stettiner Haff	4269
Karnin, Peenestrom	4269
Anklam, Hafen - Peenestrom	8289
Rankwitz, Peenestrom	8299
Wolgast - Peenemünde	1011
Peenemünde - Ruden	1001
Stralsund - Palmer Ort	4102

Palmer Ort - Freesendorfer Haken	1011	Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi	7946
Osttief	1011	Linie Pori Lt.-Säppi - See im W	4346
Landtiefrinne	3014	Hohe See Länge Yttergrund u. Rauma	5746
Stralsund - Bessiner Haken	///8	Rauma, Hafen - Kylmäpihlaja	8946
Vierendehlrinne	///8	Kylmäpihlaja - Rauma Leuchtturm	3236
Barhöft - Gellenfahrwasser	///8	Rauma Leuchtturm, See im W	3236
Rostock - Warnemünde	2222	Breitengrad Rauma, offene See im S	4746
Heiligenhafen, Hafen	1200	Uusikaupunki, Hafen - Kirsta	8946
Schlei, Schleswig-Kappeln	4188	Kirsta - Isokari	8846
Schlei, Kappeln - Schleimünde	2111	Isokari - Sandbäck	3236
Flensburg - Holnis	3131	Sandbäck, Seegebiet ausserhalb	4746
Tönning, Hafen	3868	Sälskär, See im N	3736
Eiderdamm, Seegebiet	2101	Märket, See im N	5776
		Märket, See im W	5756
		Märket, See im S	5756
Estland , 03.03.2010		Maarianhamina - Marhällan	7743
Narva - Jõesuu, Fahrwasser	20/0	See ausserhalb Nyhamn u. Marhällan	9753
Kunda, Hafen und Bucht	10/0	Alandsee, mittlerer Teil	5773
Länge Kunda - Tallinn, Fahrwasser	10/0	Lagskär, See im S	5773
Muuga, Hafen und Bucht	12/0	Naantali und Turku - Rajakari	8846
Breite Tallin - Osmussar, Fahrw.	22/2	Rajakari - Lövskär	8846
Osmussar - Ristna, Fahrwasser	21/1	Lövskär - Korra	8846
Länge Ristna - Irbenstraße, Fahr.	32/2	Korra - Isokari	6346
Pärnu, Hafen und Bucht	7476	Lövskär - Berghamn	6346
Pärnu - Irbenstraße, Fahrwasser	6376	Berghamn - Stora Sottunga	6346
Irbenstraße	6376	Stora Sottunga - Ledskär	6346
Moonsund	84/4	Rödhamn, Seegebiet	5346
		Lövskär - Grisselborg	8346
Finnland , 03.03.2010		Grisselborg - Norparskär	6346
Röyttä - Etukari	8546	Vidskär, Seegebiet	6746
Etukari - Ristinmatala	8546	Utö - Suomen Leijona	4776
Ajos - Ristinmatala	8546	Suomen Leijona, See im S	2226
Ristinmatala - Kemi 2	7476	Hanko, Hafen - Hanko 1	7366
Kemi 2 - Kemi 1	6476	Hanko 1, See im S	9376
Kemi 1, Seegebiet im SW	9476	Hanko - Vitgrund	8346
Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	7446	Vitgrund - Utö	6346
Oulu, Hafen - Kattilankalla	8546	Koverhar - Hästö Busö	8346
Kattilankalla - Oulu 1	7476	Hästö Busö - Ajax	5376
Oulu 1, Seegebiet im SW	6476	Ajax, See im S	4376
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	9476	Inkoo u. Kantvik - Porkkala See	8846
Raahe, Hafen - Heikinkari	8446	Porkkala, Seegebiet	5346
Heikinkari - Raahe Leuchtturm	6846	Porkkala Leuchtturm, See im S	4346
Raahe Leuchtturm - Nahkiainen	6846	Helsinki, Hafen - Harmaja	7846
Breitengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	6476	Harmaja - Helsinki Leuchtturm	5246
Rahja, Hafen - Välimatala	8446	Helsinki Lt.- Porkkala Lt., See im S	4346
Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi	6857	Helsinki - Porkkala - Rönnskär, Fahrw.	7846
Breitengrad Ulkokalla - Pietarsaari, See	6856	Porvoo, Hafen - Varlax	8846
Ykspihlaja - Repskär	8446	Varlax - Porvoo Leuchtturm	6876
Repskär - Kokkola Leuchtturm	6876	Porvoo Leuchtturm - Kalbadagrund	4376
Kokkola Leuchtturm, See ausserhalb	6856	Kalbadagrund - Helsinki Lt.	4876
Pietarsaari - Kallan	8446	Valko, Hafen - Täktarn	8946
Kallan, Seegebiet ausserhalb	6856	Boistö - Glosholm, Schärenfhrw.	6346
Breite Pietarsaari - Nordvalen im NE	6876	Glosholm - Helsinki, Schärenfhrw.	7846
Nordvalen, Seegebiet im ENE	5876	Kotka - Viikari	8446
Nordvalen - Norrskär, See im W	5376	Viikari - Orrengrund	7956
Vaskilouto - Ensten	8946	Orrengrund - Tiiskeri	5976
Ensten - Vaasa Leuchtturm	6846	Tiiskeri - Kalbadagrund	6976
Vaasa Leuchtturm - Norrskär	4346	Hamina - Suurmusta	8446
Norrskär, Seegebiet im SW	4746	Suurmusta - Merikari	8446
Kaskinen - Sälgrund	8946	Merikari - Kaunissaari	6576
Sälgrund, Seegebiet ausserhalb	4346	Vuosaari Hafen - Eestiluoto	7846
Offene See N-lich Breite Yttergrund	5346	Eestiluoto - Helsinki Leuchtturm	5876

Lettland , 03.03.2010

Riga, Hafen	3102
Riga - Mersrags, Fahrwasser	1102
Mersrags - Irbenstraße, Fahrw.	5323
Irbenstraße, Fahrwasser	6323
Irbenstraße - Ventspils, Hafen	2110

Norwegen , 03.03.2010

Sekken (Halden)	3212
Singlefjord (Halden)	2311
Svinesund - Halden	2201
Löperen (Frederikstad)	1000
Österelva (Frederikstad)	3422
Vesterelva (Frederikstad)	1008
Rauøyfjord	7331
Mossesundet	9833
Drams fjord	4333
Breiangen (N von Horten)	1000
Tönsberg, Innenhafen	6365
Vestfjord (Tönsberg)	94/5
Sandefjord	2//0
Svenner Leuchtturm, innerhalb	2161
Svenner Leuchtturm, ausserhalb	2//0
Larviksfjord (Stavern-Larvik)	1000
Jomfrulandrinne	8344
Skatöysund (Kragerö)	8444
Langarsund (Kragerö)	8448
Krageröfjord	8344
Grönholmgap (Risör)	7445
Stangholmgap (Risör)	74/4
Tromsöysund (Arendal)	9434
Galtesund (Arendal)	4431
Torungen Leucht., innerhalb (Arendal)	1000
Leistenlöpet	7281

Polen , 02.03.2010

Zalew Szczecinski	5332
Szczecin, Hafen	1212
Swinoujscie, Szczecin	2202
Swinoujscie, Hafen	2302

Russische Föderation , 03.03.2010

St. Petersburg, Hafen	8546
St. Petersburg - Ostspitze Kotlin	8546
Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin	5446
Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij	5446
Lt. Shepelevskij - Seskar	5446
Seskar - Sommers	5846
Sommers - Südspitze Hogland	4846
Südspitze Hogl. - Länge Hf. Kunda	4346
Vyborg Hafen und Bucht	8446
Vichrevoj - Sommers	5446
Berkesund	8446
E-Spitze B. Berezovj - Shepelevski	5446
Luga Bucht	7846
Zuf. Luga B. - Linie Motshjnyj-Shepel.	28/6

Schweden , 02.03.2010

Karlsborg - Malören	8546
Malören, Seegebiet ausserhalb	6446

Lulea - Björnklack	8546
Björnklack - Farstugrunden	8578
Farstugrunden, See im E und SE	6578
Sandgrönn Fahrwasser	8546
Rödkallen - Norströmsgrund	6576
Haraholmen - Nygran	8556
Nygran, Seegebiet ausserhalb	6456
Skelleftehamn - Gasören	8356
Gasören, Seegebiet ausserhalb	6356
Bjuröklubb, Seegebiet ausserhalb	6446
Nordvalen, See im NE	5856
Nordvalen, See im SW	5836
Västra Kvarken W-lich Holmöarna	8449
Umea - Väktaren	8846
Väktaren, See im SE	2136
Sydstobrotten, See im NE u. SE	5826
Husum, Fahrwasser nach	6736
Örnsköldsvik - Hörnskatan	8846
Hörnskatan - Skagsudde	5326
Skagsudde, Seegebiet ausserhalb	5326
Ulvöarna, Fahrwasser im W	8346
Ulvöarna, Seegebiet im E	5346
Angermanälv oberhalb Sandöbron	8446
Angermanälv unterhalb Sandöbron	8346
Härnösand - Härnön	8346
Härnön, Seegebiet ausserhalb	8346
Sundsvall - Draghallan	8446
Draghallan - Astholmsudde	5326
Astholmsudde/Brämön, ausserhalb	5326
Hudiksvallfjärden	8346
Iggesund - Agö	8346
Agö, Seegebiet ausserhalb	5326
Sandarne - Hällgrund	8346
Hällgrund, Seegebiet ausserhalb	5326
Ljusnefjärden - Storzjungfrun	5746
Storzjungfrun, Seegebiet ausserhalb	5746
Gävle - Eggegrund	8446
Eggegrund, Seegebiet ausserhalb	5336
Orskär, Seegebiet ausserhalb	5336
Öregrundsgrepen	8866
Grundkallen, Durchfahrt bei	4326
Understen, Durchfahrt bei	4226
Svartklubben, See ausserhalb	5346
Hallstavik-Svartklubben	8346
Söderarm u. Tjärven, ausserhalb	4246
Svenska Högarna, See ausserhalb	3216
Trälhavet - Furusund - Kapellskär	8236
Kapellskär - Söderarm	5236
Stockholm - Trälhavet - Klövholmen	8346
Klövholmen - Sandhamn	5146
Sandhamn, Seegebiet außerhalb	5146
Trollharan - Langgarn	5236
Mysingen	5226
Nynäshamn - Landsort	4236
Landsort, Seegebiet im S	2236
Köping - Kviksund	8946
Västeras - Grönsö	8946
Grönsö - Södertälje	8946
Stockholm - Södertälje	8946
Södertälje - Fifong	8946
Fifong - Landsort	5246
Norrköping - Hargökalv	8446

Hargökalv-Vinterklasen-N.Kränkan	8366
Oxelösund, Hafen	8346
Järnverket-Lillhammaren-N.Kränkan	8446
Gustav Dalen	4166
Västervik - Marsholmen - Idö	8366
Idö, Seegebiet ausserhalb	4216
Oskarshamn - Furön	6356
Furön - Ölands Norra Udde	5756
Bla Jungfrun - Kalmar	6386
Kalmar - Utgrunden	6386
Utgrunden - SW Ölands S. Udde	1116
Karlskrona - Aspö	8343
Karlshamn, Fahrwasser nach	1000
Ahus, Fahrwasser nach	2000
Knippelholmen - Böttö (Göteborg)	1000
Vinga Sand und Danafjord	1000
Buskär - Trubaduren - Vinga	2000
Uddevalla - Stenungsund	8443
Stenungsund - Hätteberget	8443
Maseskär, Seegebiet ausserhalb	2212
Brofjorden - Dynabrott	3222
Kosterfjord	4242
Göta Alv	5246
Trollhättekanal - Dalbo-Brücke	8346
Vänernsviken	8346
Lurö Schären, Fahrwasser durch	5256
Gruvön, Fahrwasser nach	8346
Karlstad, Fahrwasser nach	8546
Kristinehamn, Fahrwasser nach	8446
Otterbäcken, Fahrwasser nach	8246
Lidköping, Fahrwasser nach	8346